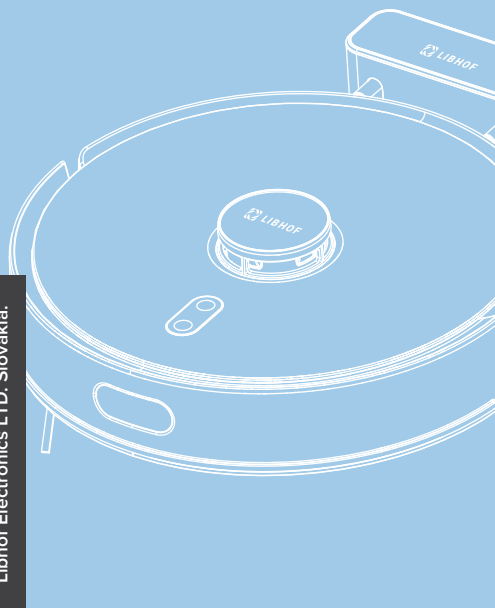




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РОБОТ-ПЫЛЕСОС



Модель:
VCW-L9633

Компания Libhof искренне благодарит вас за покупку!

Техника Libhof отличается высокой надёжностью, продуманным дизайном, гарантией качества и безупречностью функционирования, при соблюдении правил эксплуатации приведённых в настоящем руководстве.

Перед началом эксплуатации изделия внимательно изучите руководство пользователя и требования по технике безопасности, специально разработанные для защиты Вас и охраны окружающих. Эксплуатируйте изделие в соответствии с этими правилами, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования или для передачи новому владельцу.

Производитель не несёт ответственности за любые повреждения, вызванные несоблюдением настоящего руководства. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в комплектность, конструкцию отдельных узлов и деталей изделия, которые не ухудшают его технические характеристики, а являются результатом работ по усовершенствованию его конструкции или технологии производства, без отражения таких изменений в руководстве по эксплуатации – это не является недостатком товара.

Внешний вид изделия и его элементов может отличаться от изображения на титульном листе руководства по эксплуатации и от изображений в самом руководстве. Имея доступ к самым передовым технологиям, мы постоянно работаем над совершенствованием дизайна, функциональности, технических характеристик, энергоэффективности и надёжности изделий, регулярно расширяя ассортимент продукции новыми устройствами.

Список используемых сокращений и обозначений:



ПРИМЕЧАНИЕ

Совет, рекомендация, подсказка или информация.



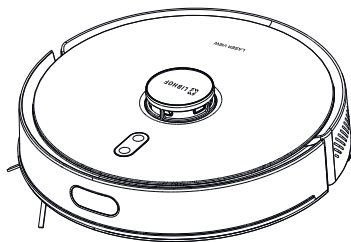
ВАЖНО

Важная информация, предостережение.

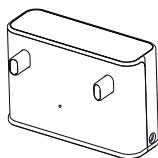
СОДЕРЖАНИЕ

Комплект поставки	4
Меры безопасности	4
Технические характеристики	6
Устройство	6
Установка робота-пылесоса	8
Использование	9
Подключение через приложение SMART LIFE	11
Чистка и обслуживание	11
Устранение неполадок	14
Утилизация	14
Сервисные центры	14

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



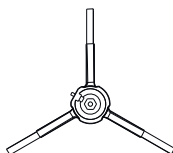
Робот-пылесос x 1



Зарядная док-станция x 1



Салфетка для влажной уборки x 1



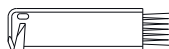
Боковая щетка x 1



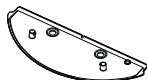
2 в 1: пылесборник и резервуар для воды x 1



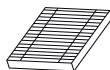
Адаптер x 1



Инструмент для чистки x 1



Крепление для сменной салфетки x 1



HEPA-фильтр x 1



Руководство по эксплуатации x 1

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием изделия внимательно прочтите данное руководство и сохраните его.

Ограничения по использованию:

- Пластиковые пакеты опасны, поэтому храните их в недоступном для детей месте, чтобы избежать риска удушья.
- Не позволяйте использовать прибор лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и здравого смысла (включая детей), если только они не находятся под присмотром или не направляются другими лицами для обеспечения его безопасного использования.
- Данное изделие следует использовать только для уборки полов в домашних условиях. Его нельзя использовать на открытом воздухе (например, на открытых балконах), в нежилых, а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- Не использовать на открытых пространствах без защитного ограждения (например, на открытых балконах, крышах домов).
- Не использовать при температуре выше 40°C, ниже 0°C, а также на поверхностях с любыми жидкими или вязкими веществами.
- Перед использованием уберите кабели с пола, чтобы они не волочились во время работы робота.

- Пожалуйста, уберите с пола хрупкие предметы и мелкие предметы (например, вазы, полиэтиленовые пакеты и т. д.), чтобы избежать помех и столкновений робота во время работы, это может привести к повреждению ценных вещей.
- Не размещайте инструмент для очистки основной щетки в местах, доступных для детей.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела человека или домашних животных в зону всасывания робота во время его работы.
- Не используйте робота для уборки горящих предметов (например, непотушенных окурков).
- Не поднимайте робота, держась за датчик LIDAR, верхнюю крышку или бампер.
- Для очистки и обслуживания робота и зарядной док-станции необходимо сначала выключить робота и вынуть вилку питания из розетки.
- Не погружайте робота и зарядную док-станцию в воду для очистки или ополаскивания водой.
- Не используйте влажную ткань или какие-либо жидкости для протирки каких-либо частей данного изделия.
- Не используйте модуль для мытья полов на коврах.
- Не используйте под прямыми солнечными лучами.
- Пожалуйста, используйте данное изделие в соответствии с инструкциями, содержащимися в руководстве. Ответственность за любые убытки, возникшие в результате неправильного использования, несет пользователь.

Аккумулятор и зарядка:

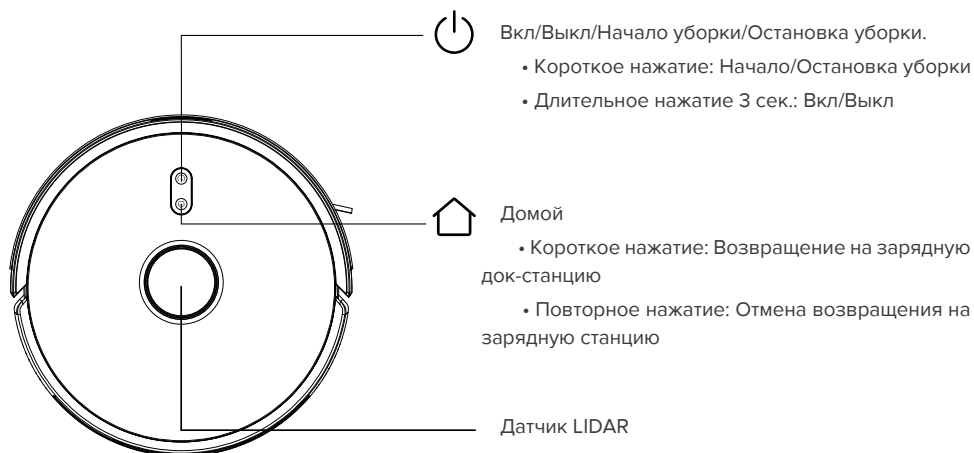
- Даже если изделие получило серьезные повреждения, его строго запрещается сжигать, так как аккумулятор изделия может взорваться.
- Не используйте аккумуляторы, зарядные устройства и станции автоматической разрядки аккумуляторов сторонних производителей.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не переустанавливайте аккумулятор и зарядную док-станцию.
- Не размещайте зарядную док-станцию вблизи источников тепла (например, радиатора).
- Не протирайте и не чистите зарядные контакты мокрой тканью или мокрыми руками.
- Не выбрасывайте использованную батарею. Перед утилизацией робота необходимо отключить его питание и извлечь батарею из робота в целях защиты окружающей среды.
- Во избежание опасности любой поврежденный элемент устройства должен быть заменен специалистами производителя, его отдела технического обслуживания или аналогичных отделов.
- Если вам необходимо транспортировать изделие, убедитесь, что робот выключен, и рекомендуется упаковать его в оригинальную упаковку.
- Не погружайте робота в воду.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного времени, полностью зарядите его, выключите и поместите в прохладное и сухое место. Заряжайте робота не реже одного раза в три месяца, чтобы избежать повреждения аккумулятора из-за глубокой разрядки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	VCW-L9633
Номинальное напряжение, В	14.4
Сила всасывания, Па	8000
Мощность, Вт	45
Время работы АКБ, мин	160
Емкость аккумулятора, мА*ч	3200
Время зарядки АКБ, ч	5
Уровень шума, дБ	68
Объем пылесборника пылесоса, мл	250
Емкость резервуара для воды пылесоса, мл	300
Параметры зарядной док-станции	Входное напряжение: 20В \approx 0.6А
	Выходное напряжение: 20В \approx 0.6А

УСТРОЙСТВО

УПРАВЛЕНИЕ И ИНДИКАЦИЯ



Индикаторы:

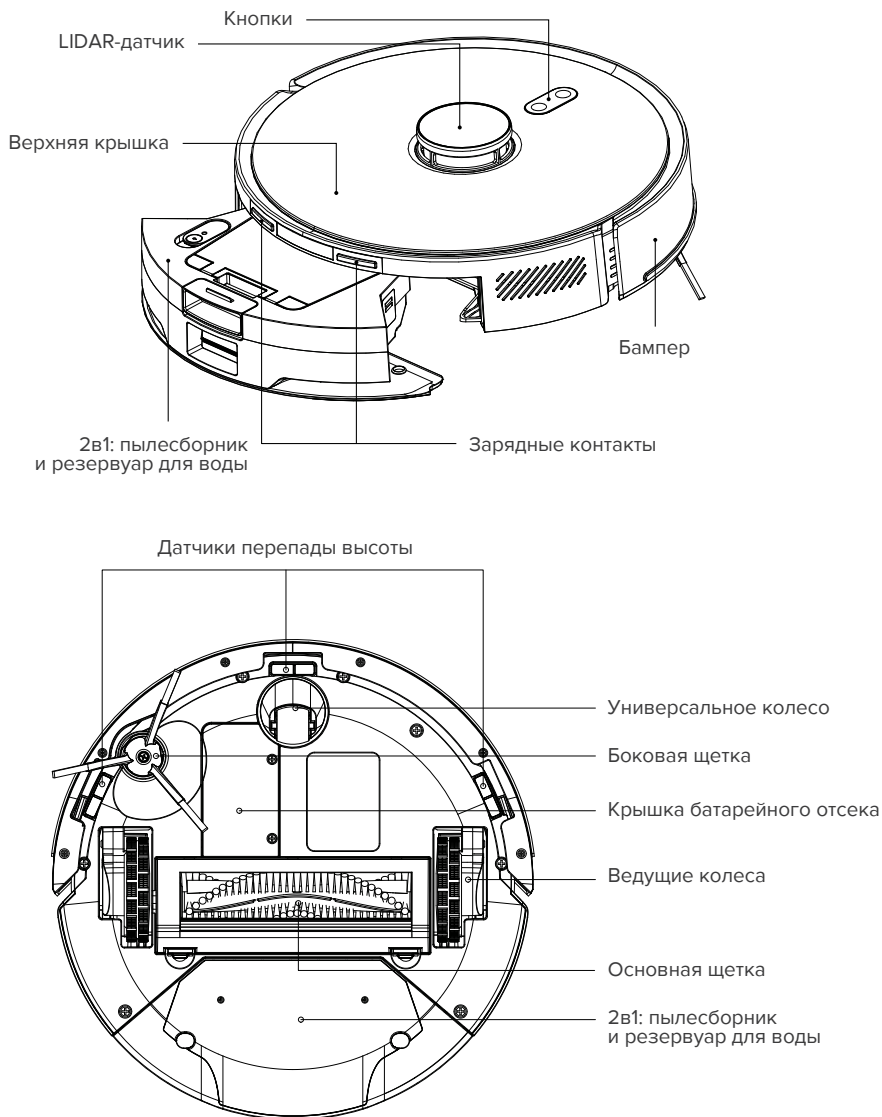
Белый индикатор постоянно горит: режимы ожидания/очистки/зарядка $\geq 15\%$

Белый индикатор мигает: процесс зарядки

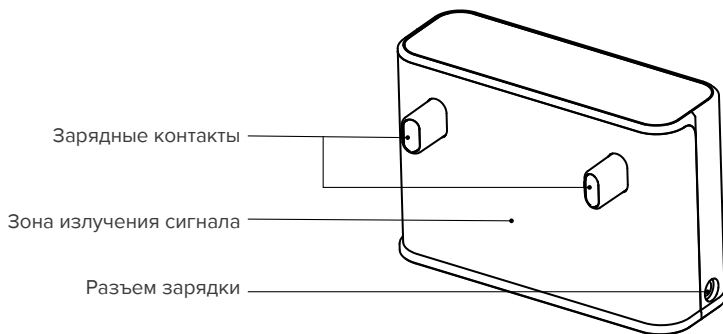
Белый индикатор медленно мигает: сетевое подключение

Красный индикатор мигает: зарядка $\leq 15\%$ или неисправность

СТРУКТУРА И СЕНСОРЫ



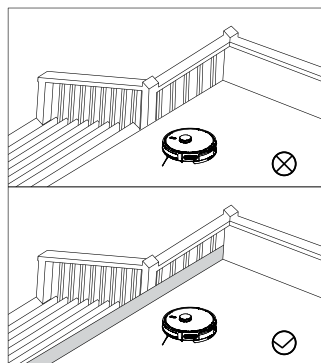
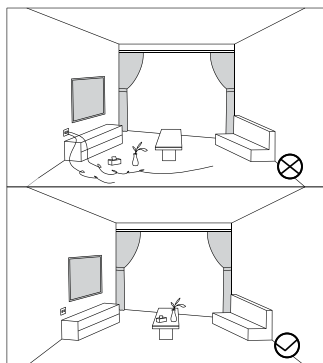
ЗАРЯДНАЯ ДОК-СТАНЦИЯ



УСТАНОВКА РОБОТА-ПЫЛЕСОСА

1. Перед началом уборки, пожалуйста, уберите с пола разбросанные провода, твердые и острые предметы, а также уберите легко падающие, хрупкие и ценные предметы, для избежания травм или повреждения имущества, вызванных запутыванием, застреванием, волочением или ударами робота.

2. Если робот используется в многоэтажном помещении, пожалуйста, установите ограждение, чтобы предотвратить случайное падение робота.



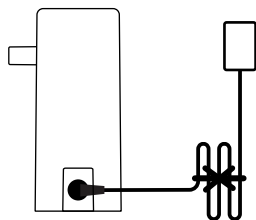
! ПРИМЕЧАНИЕ

- Рекомендуется сопровождать робота на протяжении всей первой уборки, чтобы помочь решить некоторые возможные проблемы, после чего робот сможет без проблем выполнять последующие уборки самостоятельно.

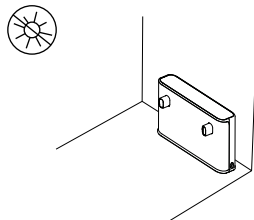
- Если некоторые области не требуют уборки или робот может застрять, вы можете установить ограничения в мобильном приложении, чтобы предотвратить попадание робота в эти области.

- Не позволяйте роботу собирать твердые или острые предметы (например, остатки декора, стекло, гвозди и т. д.), иначе он может поцарапать и повредить себя и пол.

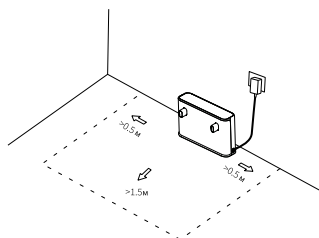
3. Подсоедините кабель питания к зарядной док-станции, уберите лишний провод.



4. Не устанавливайте зарядную док-станцию под прямые солнечные лучи. Воздействие солнечного света может помешать сигналу зарядки и помешать роботу вернуться на зарядную док-станцию.

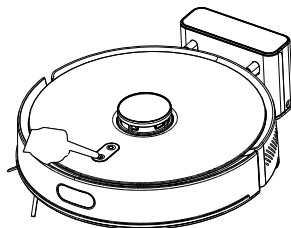


5. Установите зарядную док-станцию на ровную поверхность у стены и подключите к источнику питания. Убедитесь что соблюдено свободное пространство 0,5 метра по обе стороны от док-станции и 1,5 метра перед ней.



6. Включение и зарядка.

Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ, чтобы включить робот-пылесос, дождитесь, пока индикатор загорится постоянно, и зарядите робота с помощью зарядной станции. Если робот не может включиться из-за недостаточного заряда батареи, поместите его на зарядную станцию, и он автоматически включится.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Включение/выключение питания

Длительное нажатие кнопки ВКЛ/ВЫКЛ в течение 3 секунд - индикатор загорится, питание включено.

Когда робот находится в режиме ожидания, длительное нажатие кнопки ВКЛ/ВЫКЛ в течение 3 секунд - индикатор погаснет, и робот выключится.

! ПРИМЕЧАНИЕ

Робота нельзя выключить во время зарядки.

Уборка / Пауза

После включения робота нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ кратковременно или воспользуйтесь приложением, чтобы начать уборку.

! ПРИМЕЧАНИЕ

• Если уровень заряда аккумулятора ниже 15%, уборка невозможна. Сначала зарядите робот-пылесос, а затем продолжите уборку.

• Если во время уборки уровень заряда аккумулятора опустится ниже 15%, робот автоматически вернется на зарядную док-станцию для подзарядки.

Зарядка

Автоматический режим: после уборки робот автоматически вернётся на зарядную док-станцию для зарядки.

Ручной режим: нажмите кнопку «Домой», чтобы робот вернулся на зарядную док-станцию для зарядки, или воспользуйтесь приложением для начала зарядки. Нажмите кнопку еще раз чтобы приостановить возвращение на зарядную док-станцию.

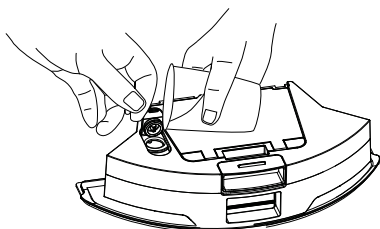
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если робот-пылесос не найдёт зарядную станцию, он автоматически вернётся в стартовую позицию. Вручную установите робота на зарядную док-станцию.

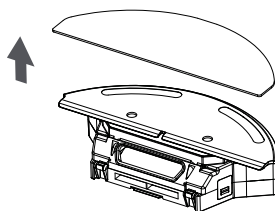
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

Не используйте салфетку для влажной уборки на коврах. После завершения уборки своевременно слейте воду из резервуара, снимите и очистите салфетку.

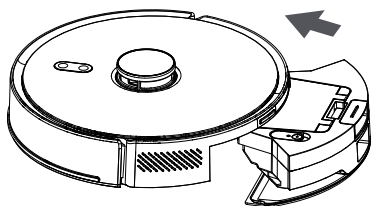
1. Добавьте чистую воду.



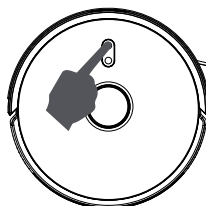
2. Установите салфетку для влажной уборки.



3. Установите пылесборник и резервуар для воды в робот.



4. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ для начала мытья полов.



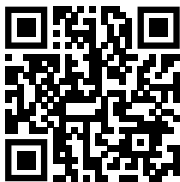
АВТОМАТИЧЕСКАЯ УБОРКА

После начала уборки робот сначала уберётся вдоль стен, а затем зигзагообразным движением уберёт весь дом. После уборки робот автоматически вернётся на зарядную станцию для зарядки.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ SMART LIFE

Для управления всеми функциями робота-пылесоса используйте приложение Smart Life. Робот поддерживает только частоту Wi-Fi 2.4 ГГц. Чтобы установить приложение и узнать как им пользоваться, перейдите по ссылке по QR-коду:



libhof.ru/apps/vcw-19633/

Режимы всасывания

Мощность всасывания можно регулировать с помощью приложения: бесшумный/стандартный/мощный/максимальный.

Регулировка уровня воды

Отрегулировать уровень подачи воды можно с помощью приложения: высокий/средний/низкий.

Плановая уборка

Приложение можно использовать для установки расписания уборки, после чего робот автоматически начнет уборку в указанное время.

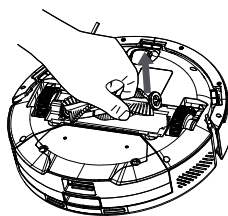
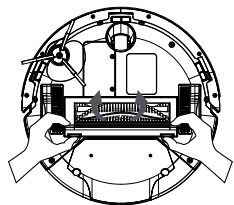
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой и обслуживанием необходимо выключить устройство.

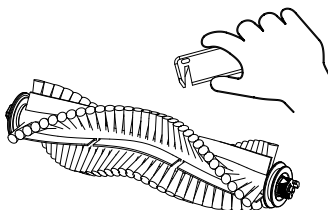
ОСНОВНАЯ ЩЕТКА

(рекомендуется чистить раз в неделю)

1. Переверните робот и нажмите на крышку основной щетки, чтобы ее снять.
2. Снимите основную щетку.



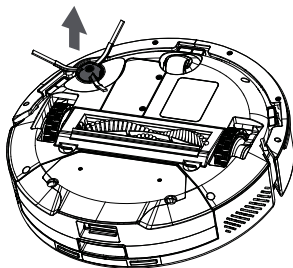
3. С помощью инструмента для чистки удалите загрязнения и пыль с основной щетки, а затем удалите запутавшиеся предметы.



БОКОВАЯ ЩЕТКА

(рекомендуется чистить раз в неделю)

1. Переверните робота и с помощью отвертки открутите винт, затем вытащите боковую щетку.
2. Очистите щетку от запутавшихся волос и грязи, установите ее на место и закрутите винт.



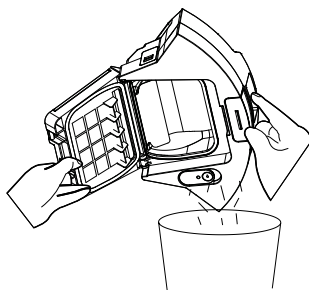
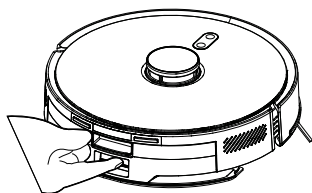
! ПРИМЕЧАНИЕ

Для обеспечения эффективности уборки рекомендуется заменять боковую щетку каждые 3 месяца.

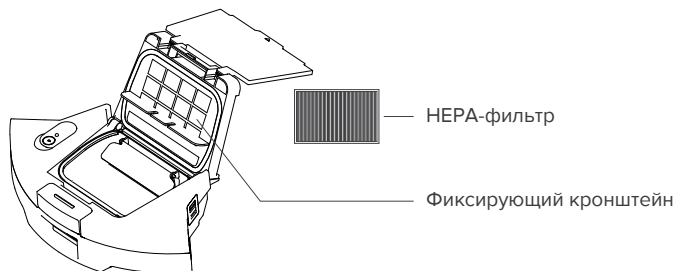
ПЫЛЕСБОРНИК И НЕРА-ФИЛЬТР

(рекомендуется опустошать пылесборник после каждой уборки)

1. Нажмите кнопку на задней части робота и достаньте пылесборник.
2. Откройте пылесборник и вытряхните мусор.



3. Достаньте НЕРА-фильтр и промойте его чистой водой.
4. Полностью высушите НЕРА-фильтр перед использованием.



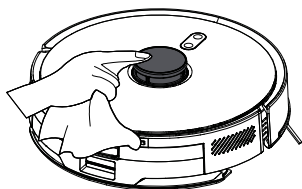
! ПРИМЕЧАНИЕ

- Пожалуйста, промойте НЕРА-фильтр чистой водой, не используйте чистящие средства.
- Не используйте пальцы или щетки для очистки НЕРА-фильтра.
- Дайте НЕРА-фильтру полностью высохнуть в течении 24 часов.
- Рекомендуется заменять НЕРА-фильтр каждые 3 месяца.

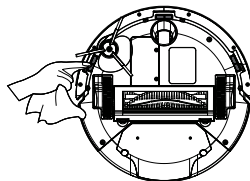
ОЧИСТКА ДАТЧИКОВ И КОНТАКТОВ

Для очистки датчиков и контактов используйте сухую чистую ткань или бумажные полотенца.

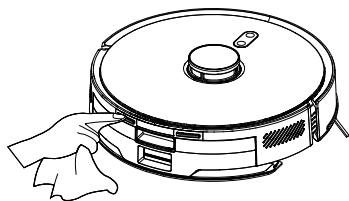
1. Очистите датчик LIDAR (Рекомендуется ежемесячная чистка).



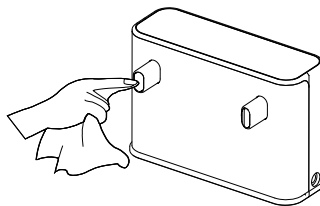
2. Очистите датчик перепада высоты (Рекомендуется ежемесячная чистка).



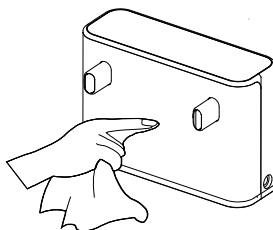
3. Очистите зарядные контакты робота (Рекомендуется ежемесячная чистка).



4. Очистите зарядные контакты зарядной док-станции (Рекомендуется ежемесячная чистка).



5. Очистите область передачи сигнала зарядной док-станции (Рекомендуется ежемесячная чистка).



ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Через приложение на смартфоне войдите в функцию обновления программного обеспечения, далее следуйте инструкциям по обновлению. Во время обновления роботу требуется $\geq 30\%$ заряда батареи. Рекомендуется поместить робот на зарядную док-станцию во время обновления.

ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА

1. Робот оснащен встроенным перезаряжаемым литиевым аккумулятором. Чтобы сохранить производительность аккумулятора, пожалуйста, держите робота в заряженном состоянии при ежедневном использовании. Это способствует наилучшей производительности аккумулятора и не допускает чрезмерной потери мощности.

2. Если вы не используете робота в течение длительного времени, полностью зарядите его и выключите перед хранением.

3. Заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца, чтобы избежать повреждений, вызванных чрезмерной разрядкой.

4. Литиевую батарею можно заряжать в любое время и использовать после полной зарядки.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Тип проблемы	Решение
Робот зависает/не включается	Если аккумулятор разряжен, поместите робота на зарядную док-станцию, совместив его с зарядными контактами, робот автоматически включится. Температура окружающей среды ниже 0°C. Используйте робот при температуре от 0°C до 40°C.
Робот не заряжается	Плохой контакт, пожалуйста, очистите контакты зарядки робота и зарядной док-станции от загрязнений.
Робот не возвращается для зарядки	Робот находится слишком далеко от зарядной док-станции. Пожалуйста, поместите робота рядом с док-станцией и повторите попытку.
Ненормальное поведение	В основной щетке, боковой щетке или колесах могут застрять посторонние предметы. После остановки очистите их.
Очищающая способность снижается или не удаляются загрязнения убранный поверхности	HEPA-фильтр засорён. Очистите или замените его. Основная щётка запуталась в предметах. Очистите основную щётку. Пылесборник заполнен. Очистите его.
Невозможно подключиться к WI-FI	Убедитесь, что робот находится в зоне покрытия WI-FI (поддерживается только WI-FI 2.4 ГГц). Сбросьте настройки WI-FI и загрузите последнюю версию мобильного приложения, чтобы повторить попытку подключения.
Уборка по расписанию пропущена	Недостаточно зарядка, запланированная уборка начнется только тогда, когда уровень заряда батареи превысит ≥15%.

УТИЛИЗАЦИЯ



Этот продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Этот продукт следует утилизировать в авторизованном месте по переработке электрических и электронных приборов. Собирая и перерабатывая отходы, вы помогаете экономить природные ресурсы и обеспечиваете утилизацию продукта экологически безопасным способом.

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Актуальный список авторизованных сервисных центров Libhof вы можете найти на официальном сайте



libhof.ru/services/

Производитель: Libhof Electronics LTD., Slovakia

Импортер: ООО "Автомаркет-регионы"

Срок службы: 5 лет

libhof.ru

Телефон горячей линии: 8 800 550-23-18

EAC